



Hudson County
Housing Resource Center
830 Bergen Ave., Suite 1A • Jersey City • NJ • 07306
(201) 795-5615 / Fax: (201) 795-1091 / Email: info@hudsonhrc.org

Formulario de Entrada.

Numero de Caso: _____ (uso de agencia) **Método de referido:** Agencia/ pagina de HUD/ Otro

Apellido: _____ **Nombre:** _____

Dirección: _____

Número de Teléfono: _____ **Celular:** _____

Correo Electrónico: _____ **Método preferido de contacto:** Tel/ Celular/ Email

Fecha de nacimiento: _____ **Genero:** _____ **Numero de dependientes:** _____

Cuantos Familiares: _____ **Estado Matrimonial:** _____ **Lenguaje preferido:**

_____ **Estado de inglés:** Ingles limitado _____ Fluyente en ingles _____

Raza: Indio Americano/Nativo de Alaska _____ Asiático _____ Negro/Africano Americano _____

Nativo hawaiano/Otra isla pacifica _____ Caucásico _____ Otro _____

Etnia: Hispano o Latino _____ No Hispano o Latino _____

Deshabilitado: SI ___ NO__

Nivel de Educación Completado: _____

Cabecera de la familia: SI ___ NO__

Cabecera de la familia femenina: SI ___ NO__

Cabecera de la familia soltero/a: SI ___ NO__

Veterano/a: SI ___ NO__

Propietario de alguna vivienda en los últimos 3 años: SI ___ NO__

Razón primaria de contacto: Derechos de inquilinos _____ Revisión de presupuesto _____

Vivienda asequible _____ Otra Razón _____

Hudson County
Housing Resource Center
830 Bergen Ave., Suite 1A • Jersey City • NJ • 07306
Tel: (201) 795-5615 / Fax: (201) 795-1091 / Email: info@hudsonhrc.org

Revisión de Presupuesto

Ingreso de la familia: (para todos los mayores de 18 años, viviendo con usted):

Método 1 _____ Cantidad: _____ semanal/ Mensual

Método 2 _____ Cantidad: _____ Semanal/
Mensual

Método 3 _____ Cantidad: _____ Semanal/
Mensual

Gastos Mensuales:

Renta \$ _____

Utilidades \$ _____

Cable \$ _____

Teléfono \$ _____

Comida \$ _____

Transportación \$ _____

Tarjetas de crédito \$ _____

Prestamos \$ _____

Otros \$ _____

Repaso de Presupuesto:

Estimado (Total) de ingresos Mensualmente: _____

Estimado (Total) de gastos Mensualmente: _____

Fondo estimado de fondos disponible: _____

Hudson County
Housing Resource Center
830 Bergen Ave., Suite 1A • Jersey City • NJ • 07306
Tel: (201) 795-5615 / Fax: (201) 795-1091 / Email: info@hudsonhrc.org

Revelación de Servicios HUD Asesoramiento De Alquiler

Servicios Ofrecidos:

Nuestra agencia es aprobada por HUD para proveer servicios de asesoramiento de alquiler.

Consejos se alquiler: los consejos o asesoramiento de alquiler son proveídos cara a cara por una consejera certificada de HUD. La consejera lo educara y proveerá información sobre programas de la comunidad. También, lo ayudara a entender sus derechos y responsabilidades como inquilino, particularmente relacionados con contratos de renta, depósitos de seguridad, ingresos de renta anuales, reparos, entradas ilegales y desalojo.

La organización también ha desarrollado y maneja una propiedad rentable. HCHRC ha desarrollado un residencial multifamiliar para familias de bajo o ingreso moderado en West New York, NJ. Adicionalmente, HCHRC es grato por la ciudad de New Jersey del programa de asistencia de renta. Este programa provee asistencia de renta a personas que están deshabilitadas y son de bajo ingreso.

Relaciones con Socios De industria: Nuestra agencia tiene relaciones financieras o exclusivas, o ambas, con socios específicos de la industria, incluyendo Bank of America, BCB Bank, U.S. Department of Housing and Urban Development (HUD), NJ Homeless Management Information System (HMIS), City of Jersey City Division of Community Development, County of Hudson Division of Community Development, y New Jersey Department of Community Affairs.

El cliente no tiene Obligación: No tiene ninguna obligación de recibir, comprar, o usar ningunos de los servicios o productos ofrecidos por esta agencia o cualquier otro servicio o partido en cambio de usted recibir asesoría de HUD.

Alternativas: Como condición de nuestros servicios, para completar las metas de su encuentro con la consejera y para mantener los requisitos del programa de consejos de HUD, le podemos proveer información adicional sobre servicios, programas, o productos disponibles para usted si nuestro personal lo considera elegible.

He leído y recibido una copia de esta revelación.

Firma del cliente: _____

Fecha: _____

Esta revelación fue discutida verbalmente por teléfono o sección virtual.

Firma del Cliente: _____

Fecha: _____

Hudson County
Housing Resource Center
830 Bergen Ave., Suite 1A • Jersey City • NJ • 07306
Tel: (201) 795-5615 / Fax: (201) 795-1091 / Email: info@hudsonhrc.org

Contrato de Asesoramiento en Alquiler

Yo entiendo que el Centro de Recursos de Vivienda Del Condado de Hudson (HCHRC) es aprobado por HUD, y es una agencia de consejos sobre viviendas.

Yo entiendo que el programa consejero sobre viviendas es una división del Centro de Recursos de Vivienda Del Condado de Hudson (HCHRC), el cual promueve servicios de consejos gratis y confidenciales sobre viviendas.

Yo entiendo que estaré recibiendo un plan de acción por escrito, el cual consiste en recomendaciones y metas para hogares.

Yo entiendo que puedo ser referido a otra agencia o agencias apropiadas para recibir los servicios necesarios relacionados con otros problemas.

Yo entiendo que no estoy obligado a utilizar los servicios ofrecidos por la agencia

Yo entiendo que la consejera de HUD certificada en hogares puede responder preguntas y proveer información sobre las viviendas de alquiler, pero no dar información legal. Si prefiero alguna información legal, sería referido para recibir la asistencia apropiada.

Yo entiendo que si en dado caso no estoy satisfecho. Puedo solicitar una copia del documento resoluciones de quejas, el cual será entregado inmediatamente.

Yo entiendo que HCHRC ofrece información y educación en asesoramiento de alquiler, también entiendo que el asesoramiento de alquiler recibido por HCHRC de ninguna forma me obliga a seguir sus recomendaciones

Yo comprendo que he recibido una copia de la póliza de privacidad.

Firma del Cliente

Fecha

Póliza de privacidad

NOTA: Si usted tiene algún impedimento, discapacidad, barrera del idioma o de otra manera que requiere un medio alternativo para completar este formulario o acceder información sobre el asesoramiento de la vivienda, por favor hable con su consejero de la vivienda acerca de la organización de adaptaciones alternativas.

El Centro de Recursos de Vivienda Del Condado de Hudson (HCHRC) se compromete a garantizar la privacidad de las personas y/o familias que se han puesto en contacto con nosotros para obtener ayuda. Nos damos cuenta de los problemas que usted nos trae, y sabemos que son totalmente y naturalmente personales. Le aseguramos que toda información compartida verbalmente o por escrito se maneja de manera ética y con todas las consideraciones legales. Además, queremos que usted entienda como utilizamos información personal que colectamos sobre usted. Por favor, revise este documento cuidadosamente, ya que nuestra política con respecto a la recopilación y divulgación de su información personal y no pública.

¿Qué es información personal, y no pública?

- Información que identifique a un individuo o persona, y no es información disponible públicamente, como sus datos demográficos, como su raza y orígenes.
- Incluye información personal de ingresos como su historia de crédito, ingreso, historia de empleo, cuentas bancarias, o información sobre alguna deuda financiera. Incluye información personal financiera tal como historial de crédito, ingresos, historial de empleo, activos financieros, información de cuentas bancarias y deudas financieras.

¿Qué información personal recopila el Centro de Recursos de vivienda del condado de Hudson sobre usted?

Nosotros recopilamos información personal sobre usted de las siguientes fuentes:

- Información que usted proporciona en aplicaciones, formularios, o por correo electrónico, o verbalmente.
- Información sobre sus transacciones con nosotros, nuestros afiliados u otros.

¿Qué categoría de información podemos divulgar y hacia quién?

Podemos divulgar la siguiente información personal a socios federales, estatales y sin fines de lucro, para revisión, monitoreo, auditoría, o supervisión del programa. También a cualquiera otra persona pre autorizada u organización. La información divulgada es la siguiente:

- Información que usted proporciona en aplicaciones o formularios o cualquier otra clase de comunicación. Esta información puede incluir su nombre, dirección, número de teléfono, correo electrónico, gastos e ingresos
- Nosotros no rentamos o vendemos su información personal.
- Podemos compartir información anónima y agregada del archivo del caso; pero esta información no puede ser revelada de alguna manera en la cual usted pueda ser identificado. Esto se hace para evaluar nuestro programa, obtener información valiosa en alguna investigación, o diseñar más programas para el futuro.
- También podemos divulgar información personal sobre usted a terceros permitidos por la ley.

¿Cómo es su información privada segura?

Nosotros limitamos acceso a su información privada solo a empleados de HCHRC que necesitan saber información para poder proceder con deberes relacionados con asesoramiento de alquiler. Nosotros mantenemos seguridad electrónica y física que son regulaciones federales para proteger su información privada; nosotros entrenamos a nuestros empleados a asegurar la información de los clientes y evitar acceso denegado, divulgación o uso.

Firma del cliente

HUD Consejera Certificada en Alquiler